



Project 4.5 Nouvelle économie sociale, renforcement des capacités des collectivités côtières dans la livraison de services aux citoyens face à la hausse du niveau marin sur le littoral acadien du Nouveau-Brunswick

This document may be printed as a fact sheet. Date of last update: July 2009

Persons Responsible:

O. Chouinard and G. Martin, [Université de Moncton](#) (Campus de Moncton)
Municipalité de Le Goulet et l'Association du DSL de Pointe-Duchesne - Bathurst
S. Plante, [Université du Québec à Rimouski](#)
Students : C. Kostrzewa and A. Koné, [Université de Moncton](#)

Contact: chouino@umoncton.ca

Quick links: [Project Description](#) • [Outputs](#)

Project Description: (English follows French)

Résumé :

Les communautés de Le Goulet et de Pointe-du-Chêne sont deux communautés côtières du nord-est et du sud-est du Nouveau-Brunswick aux prises avec des problèmes liés aux inondations et à l'érosion côtière. Depuis 2003, les chercheurs ont entrepris une recherche-action en collaboration avec certains résidents, décideurs locaux et fonctionnaires pour favoriser l'engagement de ces communautés envers la prise de décision pour des mesures d'adaptation. Le processus d'engagement comprend l'identification des perceptions, préoccupations et des connaissances locales sur le sujet, l'identification des mesures en adaptation déjà utilisées, des activités de sensibilisation et d'information et un accompagnement dans la prise de décision lors de groupes de discussion. Les données ont été recueillies à l'aide d'entrevues semi dirigées réalisées en début de processus et en fin de processus. Les résultats montrent que les participants sont déjà à l'œuvre en matière d'adaptation mais manquent de ressources humaines et matérielles et de direction sur comment procéder. Le processus entrepris a produit un changement de direction important dans les mesures en adaptation envisagées à Le Goulet et a permis d'ajouter certains éléments nouveaux dans les deux communautés. Selon les répondants, le processus a permis d'apporter des solutions plus durables ou d'aider à confirmer et à donner de la crédibilité auprès des gouvernements aux efforts déjà entrepris. Il importerait pour les chercheurs de mieux spécifier la démarche et les résultats escomptés pour encourager une participation citoyenne plus large.

Mots clés : changement climatique, érosion, inondations, adaptation, approche intégrée, approche participative, prise de décision.

Abstract :

Le Goulet and Pointe-du-Chene are two coastal communities facing serious problems resulting from flooding. Since 2003, researchers have been involved in an action research to involve the community in a decision making process focussing on adaptation measures to these problems. The community *engagement process* involves inventory of local perceptions, knowledge and preoccupations, awareness and information building and decision making through focus group discussions. Semi directed interviews were held prior and at the end of the process to gather the data. Results show that participants have been using some adaptation techniques although they lack resources and direction. The engagement process has resulted in an important change in adaptation approaches envisioned for the future in one community and has brought forward some new solutions in both areas. Participants view the process as having lead to more sustainable solutions or as a means to provide more credibility to solutions envisioned with which to approach governments for resources. Researchers need to better identify objectives and possible outcomes from the start of the process in order to encourage a broader participation.

Key words: climate change, adaptation, erosion, flooding, coastal communities, decision making, participatory process.

Outputs:

- Rapports de recherche :
 - Renforcement des capacités communautaires du village de Le Goulet face à l'augmentation du niveau marin,
 - Renforcement des capacités communautaires dans la communauté de Pointe Carron-East Bathurst dans la baie des Chaleurs
 - Politiques, gouvernance et renforcement des capacités communautaires d'adaptation aux changements climatiques des zones côtières, insulaires et communautaires. *UQAR/CRDT*, Rapport présenté à Ressources naturelles Canada - Fonds d'action sur les changements climatiques. 191 p. 2007.
 - Towards a community plan for adaptation to erosion and other impacts of climate change in the Pointe Carron area. Rapport de recherche soumis au Fonds en Fiducie pour l'Environnement du Nouveau-Brunswick. Fredericton NB, 24 p. 2008.
 - Un plan communautaire pour l'adaptation au changement climatique pour Le Goulet, Nouveau-Brunswick : La rencontre de la science, des valeurs et des connaissances locales. Rapport de recherche soumis au Fonds en Fiducie pour l'Environnement du Nouveau-Brunswick. Fredericton NB. 28 p. 2007.
 - A Community Plan for Adaptation – Pointe-du-Chêne, New Brunswick : Combining Science, Values and Local Knowledge in Designing a Climate Change Adaptation Plan. Rapport de recherche soumis au Fonds en Fiducie pour l'Environnement du Nouveau-Brunswick. Fredericton NB. 23 p. 2007.

- Government report, Environment Canada: Impacts of Sea-Level Rise and Climate Change on the Coastal Zone of Southeastern New Brunswick. Socio-economic impacts . Section 4.7 and Adaptation Strategies, Section 4.8 2006.
- Government publication : Vivre avec les changements climatiques au Canada atlantique dans Impact et adaptations liés aux changements climatiques. Ress. Naturelles du Canada, Liette Vasseur et Norm Catto (sous la dir.). Chap. 4. 2007.
- Book Chapters :
 - Les enjeux de la gouvernance environnementale locale dans les communautés côtières du sud-est du N.-B. dus à l'augmentation du niveau de la mer dans le contexte des changements climatiques. Magord, *Adaptation et innovation : expériences acadiennes*. Berne : P. Lang. 2006.
 - La gouvernance et l'adaptation au changement climatique : le cas du sud-est du Nouveau-Brunswick. *Inégalités, démocratie et développement : Des enjeux pour la gouvernance des territoires locaux et régionaux*. 2006.
 - Brochure de sensibilisation à l'érosion dans le territoire de Bathurst
- Présentation à la Conférence : Développement durable et dynamiques territoriales présenté à l'Université de Poitiers (France) du 26 au 28 mars, 2008 - 3è Forum L'esprit de l'innovation - Organisé par le Centre d'études sur le Développement économique et social de l'Université de Poitiers et le Laboratoire RII – MRSH de l'Université du Littoral - Colloque international : Services, Innovation et développement durable
- Presentations par S. Plante, et Omer Chouinard, Janvier 2008 au Colloque International : Le littoral :subir, dire Agir. Du 16 au 18 janvier 2008, Lille, France.
- Articles:
 - The Community Engagement Process: A Governance Approach in Adaptation to Coastal Erosion and Flooding in Atlantic Canada, *Canadian Journal of Regional Science*. 2008.
 - Dynamique communautaire et développement durable. *Marché et Organisations*, Cahier d'Économie et de Gestion de la Côte d'Opale. 2008.
 - Marées de tempête et communautés à risques dans le sud-est du Nouveau-Brunswick. *La Revue Canadienne des sciences régionales sous la direction de C.Bryant*, 32 p. 2008
 - [Engagement des communautés envers la prise en charge de l'érosion et des inondations en milieu côtier dans le contexte de l'augmentation du niveau marin : une expérience de gestion intégrée avec les communautés de Le Goulet et Pointe du Chêne au Nouveau-Brunswick.](#) Les littoraux et la gestion intégrée des zones côtières de VertigO - la revue électronique en sciences de l'environnement. 2006.